

CAI  
EA  
C16f  
#5  
1993  
p. 2  
DOCS

# CANAD<sup>E</sup>EXPORT

Dept. of External Affairs  
Min. des Affaires extérieures  
MAR 4 1993  
RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY  
RETOURNER A LA BIBLIOTHEQUE DU MINISTERE

Vol. 11 N°5

15 mars 1993

## Sondage auprès des abonnés

*CanadExport* n'a pas tenu de sondage auprès de ses lecteurs depuis 2 ans.

La dernière fois, nous avons reçu un grand nombre de réponses et nous avons retenu plusieurs suggestions pour amener *CanadExport* à mieux répondre aux besoins de sa clientèle.

Cette année, le questionnaire/sondage nous aidera encore une fois à mettre à jour notre liste de distribution, à évaluer et à servir nos clients plus efficacement.

Répondre à un sondage peut être déplaisant, mais nous vous invitons néanmoins à répondre à celui-ci, vous remerciant à l'avance pour votre coopération. *CanadExport* pourra ainsi prendre votre opinion en considération et adapter son contenu de façon à mieux répondre à vos attentes.

## La Corée a un besoin immédiat de matériel d'emballage et d'étiquetage

Les sociétés canadiennes intéressées pourraient fort bien conclure rapidement des marchés avec la Corée afin d'y exporter du matériel d'emballage et d'étiquetage.

Un rapport en provenance de l'Ambassade du Canada à Séoul indique en effet que la hausse rapide et soutenue des salaires dans ce pays oblige l'industrie coréenne à se mécaniser et à s'automatiser davantage, ce qui provoque une «expansion considérable» du marché des équipements d'emballage et d'étiquetage.

Un grand nombre de fabricants coréens occupent déjà, avec compétence, plusieurs créneaux de ce marché, mais une grande partie des besoins sont encore comblés par les importations. En 1989, année au cours de laquelle l'industrie coréenne a commencé à ressentir sérieusement l'effet des importantes augmentations de salaire consenties, les importations de matériel d'emballage et d'étiquetage ont été évaluées à 118 millions de dollars américains.

En 1991, les importations de la Corée dans ce même secteur atteignaient les 228 millions de dollars américains, soit une augmentation moyenne de 39 % sur deux ans.

Comme le souligne le rapport, le taux d'accroissement des importations dans ce secteur est appelé à décliner sensiblement au cours des années à venir, mais les besoins de la Corée en matière d'équipement d'emballage et d'étiquetage demeureront assez considérables. Autre remarque encourageante : il y a possibilité d'exporter immédiatement en Corée du matériel de tous ordres, mais il existe également des perspectives nouvelles du côté des entreprises en participation, des concessions de licences d'utilisation de technologies et d'autres formes de socié-

(Voir page 6 — Matériel)

**Supplément :**  
**Communications Canada**  
pp. I-IV

## Colloques sur les règlements américains en matière d'étiquetage nutritionnel

Une série de colloques sur les règlements définitifs adoptés par les États-Unis sur l'étiquetage nutritionnel pour les aliments emballés et les fruits de mer auront lieu dans des villes du Canada durant la première quinzaine du mois prochain.

Voici les emplacements, les dates (et les personnes-contacts pour obtenir de plus amples renseignements) :

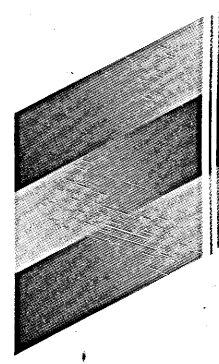
- Toronto : le 5 avril - M. Phil Dick. Tél. : (416) 861-2985. Fax : (416) 861-2999.
- Montréal : le 6 avril - M. Ramon Custeau. Tél. : (514) 499-2176. Fax : (514) 873-1161.
- Halifax : le 7 avril - M. Kirsten Tisdale. Tél. : (902) 426-9957. Fax : (902) 426-2624.
- Vancouver : le 13 avril - M. Frauken Dannmeyer. Tél. : (604) 844-1984.

- Fax : (604) 660-2457.
- Edmonton : le 14 avril - Mme Gaylene Thomson. Tél. : (403) 427-4241. Fax : (403) 422-9746.
- Winnipeg : le 15 avril - M. Dave Lewis. Tél. : (204) 983-5943. Fax : (204) 983-2187.
- Saskatoon : le 16 avril - Mme Lynne Tait. Tél. : (306) 975-5925. Fax : (306) 975-5334.

Organisé par Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada, en collaboration avec d'autres organismes fédéraux et les gouvernements provinciaux, ces colloques d'une demie-journée comprendront des exposés par des représentants de la *Food and Drug Administration* des États-Unis et du département de l'Agriculture des États-Unis.

DANS CE NUMÉRO	
<i>Éducation et compétitivité</i> .....	2
<i>Débouchés commerciaux en Espagne</i> .....	3
<i>Foires commerciales de San Juan à Tokyo</i> .....	4 & 5
<i>Publications</i> .....	6

Affaires extérieures et  
Commerce extérieur Canada



Canada